

MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 11129889 9

Strauss, Richard  
[Songs. Selections; arr.]  
Fünf Lieder

M

1615

S884s

v.5



UNIVERSITY OF TORONTO



*Presented to the*

EDWARD JOHNSON MUSIC LIBRARY

*by*

Universal Edition, Vienna

For reference use within  
the library only.  
Reproduction prohibited.



750  
• UNIVERSAL-EDITION •

No 3219

# RICHARD STRAUSS

OP. 37 No. 3

## MEINEM KINDE

A MON BÉBÉ

TO MY BABY

GESANG UND ORCHESTER

CHANT AVEC ACCOMPAGNEMENT D'ORCHESTRE

SONG WITH ORCHESTRAL-ACCOMPANIMENT

VOIX ÉLEVÉE

HOCH


HIGH

PARTITUR









# FÜNF LIEDER

FÜR EINE HOHE SINGSTIMME  
MIT ORCHESTERBEGLEITUNG

VON

**RICHARD STRAUSS**

OP. 27 N°2 CÄCILIE

OP. 27 N°4 MORGEN

" 32 " 3 LIEBESHYMNUS

" 36 " 1 ROSEN BAND

OP. 37 N°3 MEINEM KINDE.

PARTITUR.

AUFFÜHRUNGSRECHT VORBEHALTEN  
DROITS D'EXÉCUTION RÉSERVÉS.

**„UNIVERSAL-EDITION“**

AKTIENGESELLSCHAFT

WIEN — LEIPZIG

COPYRIGHT 1911 BY UNIVERSAL-EDITION

UNIVERSITY OF TORONTO

33,764

EDWARD JOHNSON  
MUSIC LIBRARY





M  
1615  
S88U5  
v.5



(Gustav Falke.)

# A MON BÉBÉ.

TO MY BABY.

Richard Strauss, Op. 37. Nr. 3.

Ruhig gehende Bewegung.

Richard Strauss, Op. 57, No. 3.

Ruhig gehende Bewegung.

1. Flöte. 2. Flöte.

1. Fagott. 2. Fagott.

Harfe.

Singstimme.

Du schläfst und sachte neig' ich mich ü - ber dein  
Tu dors et moi je viens à toi, de ta can -  
Thou sleepest and I bend me o'er thee, sweet, o - ver thy

1. Violine. (Solo.)  
2. Violine. (Solo.)  
Viola. (Solo.)  
Violoncell. (Solo.)  
Kontrabaß. (Solo.)

1. Fl. 2. Fl. 1. Fag. 2. Fag. Hfe. Sg. 1. Vi. 2. Vi. Vla. Vlc. Kb.

Bett - chen und seg - ne dich. Jeder behut - sa - me A - tem - zug  
deur - chen em - plir mes yeux. Sir ton ha - lei - ne fré - mis - sent  
cra - die a prayer re - peat. Each softest breath is a prayer to Heav'n



*poco ritard.* **2 a tempo**

1. Fl. *pp* *espress.*

2. Fl. *pp* *espress.*

1. Fag. *pp* *cresc.*

2. Fag. *pp* *cresc.*

Hfe.

Sgst. *pp* *poco ritard.* *a tempo*

dochein Stern lein wär, wo aus ei - tel Glanz und Licht, Lie -

une é - toi balm - y sum - mer le d'or - au re - gard élé - ment a sil ver flower, ga charms

1. Vl. *pp subito* *poco ritard.* *cresc.*

2. Vl. *pp subito* *cresc.*

Vla. *pp subito* *cresc.* *pizz.*

Vlc. *pp subito* *cresc.* *pizz.* *D. Saite.*

Kb. *pp subito* *cresc.* *pizz.*

**2** 2210



1. Fl. *mf* *dim.*

2. *f* *dim.*

1. Fag. *mf* *dim.*

2. *p*

Hfe.

Sgst. *f* *dimin.*

- be sich ein Glückskraut bricht, das sie ge flü - gelt her - nie - der trägt und  
 - ge de fi - de - le joie, que sur ses ai - les un an - ge ap - por - te au  
 the soul with mag - ic power. O may its light brighten ba - by's life and

1. VI. *f* *dim.*

2. VI. *f* *dim.* *p*

Vla. *ff* *pizz.* *f* *arco* *dim.*

Vlc. *ff* *f* *arco* *dim.*

Kb. *f* *arco* *mf*

3

1. Fl. *p* *dim.* *pp*

2. *pp*

1. Fag. *dim.* *pp*

2.

Hfe. *pp*

Sgst. *p*

dir aufs wei ße Deck - chen legt.  
 blanc dé - cor de ton ber ceau.  
 shine thro' this dark world of strife!

1. VI. *p* *dim.* *pp*

2. VI. *p* *dim.* *pp*

Vla. *p* *dim.* *pp*

Vlc. *p* *dim.* *pp* *pizz.*

Kb. *pp*

3



1. Fl. *pp*

2. Fl. *pp*

1. Fag.

2. Fag.

Hfe.

Sgst. *pp*

Du schläfst und sach - te neig' ich mich ü - ber dein  
 Tu dors et moi je viens à toi, de ta can -  
 Thou sleepest and I bend me o'er thee, sweet, o - ver thy

1. Vl. *pp*

2. Vl. *pp*

Vla.

Vlc.

Kb.

4

1. Fl. *pp* *rit.* *ppp*

2. Fl. *pp* *ppp*

1. Fag. *pp* *ppp*

2. Fag. *pp* *ppp*

Hfe.

Sgst. *rit.*

Bett - chen und seg - ne dich.  
 deur chen em - plir mes yeuz.  
 cradle a prayer re peat.

1. Vl. *ppp*

2. Vl. *ppp*

Vla. *ppp*

Vlc. *ppp*

Kb.







Vom k. k. österr. Unterrichts-Ministerium mit Erlässen als Lehrmittel empfohlen und für den Lehrplan der k. k. Akademie für Musik obligatorisch vorgeschrieben  
Bei Bestellungen genügt die Angabe der jedem Werke vordruckten Nummer.  
In ordering kindly mention "Universal-Edition" and number only. — Pour les commandes il suffit d'indiquer le numéro de l'oeuvre.

## RICHARD STRAUSS.

<p><b>Nr.</b></p> <p><b>Klavier zu zwei Händen.</b></p> <p>1696 op. 1. Festmarsch.</p> <p>1004 op. 3. Fünf Klavierstücke (B-dur, Es-moll, C-moll, As-dur, Des-dur).</p> <p>1006 op. 5. Sonate H-moll.</p> <p>1009 op. 7. Serenade für Blasinstrumente, Es-dur.</p> <p>1014 op. 8. Lento ma non troppo, a. d. Violinkonz. (Ley).</p> <p>1017 op. 9. Stimmungsbilder, komplett.</p> <p>1018/22 Dieselben einzeln: 1. Auf stillem Waldespfad. 2. An einsamer Quelle. 3. Intermezzo. 4. Träumerei. 5. Heidebild.</p> <p>1064 op. 20. Don Juan (O. Singer).</p> <p>2753 op. 23. Macbeth.</p> <p>1081 op. 24. Tod u. Verklärung. (O. Singer.)</p> <p>1084/85 op. 25. Guntram. Vorspiel z. I. und II. Aufzüge (O. Singer).</p> <p>1106 op. 28. Till Eulenspiegels lustige Streiche (O. Singer).</p> <p>1116 op. 30. Also sprach Zarathustra (K. Schmalz).</p> <p>2754 op. 35. Don Quixote (Harry Löwy).</p> <p>1782 op. 40. Ein Heldenleben (O. Singer).</p> <p>2866 op. 53. Sinfonia Domestica.</p> <p>1155/66 Ausgewählte Lieder mit beigelegtem deutschen und englischen Text übertr. von Max Reger, Nr. 1—12. 1. Breit' über mein Haupt. 2. Der Morgen. 3. Traum durch die Dämmerung. 4. Ich trage meine Minne. 5. Glückes genug. 6. Meinem Kinde. 7. Allerseelen. 8. All' mein Gedanken. 9. Du meines Herzens Kronelein. 10. Cécilie. 11. Heilmliche Aufforderung. 12. Nachtgang.</p> <p>1167/68 Dieselben in 2 Bänden.</p>	<p><b>Nr.</b></p> <p><b>Violine und Klavier.</b></p> <p>1010 op. 1. Serenade für Blasinstrumente Es-dur.</p> <p>1012 op. 8. Konzert D-moll.</p> <p>1013 Lento ma non troppo aus op. 8.</p> <p>1394 Träumerei aus op. 9. Stimmungsbilder Nr. 4. (H. Sitt).</p> <p>1047 op. 18. Sonate Es-dur.</p> <p>1048 Improvisation aus op. 18.</p> <p><b>Violoncello und Klavier.</b></p> <p>1007 op. 6. Sonate F-dur.</p> <p>1016 Lento ma non troppo aus dem Violinkonzert op. 8 (J. v. Lier).</p> <p>1340 Träumerei aus op. 9. Stimmungsbilder. Nr. 4. (J. v. Lier).</p> <p><b>Waldhorn und Klavier.</b></p> <p>1039 op. 11. Konzert Es-dur.</p> <p><b>Streichquartett.</b></p> <p>1001 op. 2. Quartett A-dur, Partitur.</p> <p>1002 Dasselbe in Stimmen.</p> <p><b>Klavierquartett.</b></p> <p>1042 op. 13. Quartett C-moll.</p> <p>2014 op. 13. detto, Part. 16°.</p> <p><b>Verschiedene Orchesterinstrumente.</b></p> <p><b>Orchesterstudien aus den zehn symphonischen Werken:</b></p> <p>2087a/b Für Violine (Priz), Heft I/II.</p> <p>2088 Für Viola (Steiner).</p> <p>2089a/c Für Cello (Jeral), Heft I/III (H. III = Solost. aus Don Quixote).</p> <p>2090 Für Baß (Madensky).</p> <p>2091a/b Für Harfe (Holy), Heft I/II.</p> <p>2092 Für Flöte (van Leeuwen).</p> <p>2094a/b Für Oboe und Englisch Horn (Baumgärtel), Heft I/II.</p> <p>2093a/c Für Klarinette (Bartholomey), Heft I/III (Heft I/II = 1. und 2. Klarinette. Heft III = D (Es) Klarinette und Baß-Klarinette).</p> <p>2095 Für Fagott und Kontra-Fagott (Böhm).</p> <p>2096 Für Horn (Wipperich).</p> <p>2097 Für Trompete und Baß-Trompete (Rofbach).</p> <p>2098 Für Posaune und Tenor- und Baß-Tuba (Berthold).</p> <p><b>Harmonium und Klavier.</b></p> <p>1011 op. 7. Serenade für Blasinstrumente, Es-dur.</p> <p><b>Harmonium, Violine und Klavier.</b></p> <p>1380 Adagio aus der Klavier-Sonate, op. 5. H-moll, bearbeitet von Reinhard.</p> <p><b>I Singstimme mit Klavierbegleitung.</b></p> <p>(h. = hoch, m. = mittel, t. = tief, d. = deutsch, e. = englisch.)</p> <p>1023/30 op. 10. Acht Gedichte aus „Letzte Blätter“ (h. d. e.).</p> <p>1031/38 Dieselben, Nr. 1—8, t.</p> <p>1421 Daraus Nr. 8, m.</p> <p>1. Zueignung. 2. Nichts. 3. Die Nacht. 4. Georgine. 5. Geduld. 6. Die Verschwiegenen. 7. Die Zeitlose. 8. Allerseelen.</p> <p>1684/85 op. 15. 8. Lieder u. Gesänge. Bd. V.</p> <p>1686/87 op. 17. 8. Lieder u. Gesänge. Bd. VI.</p> <p>1049/54 op. 19. Sechs Lieder aus „Lotosblätter“ (d., e.) h.</p> <p>1055/60 Dieselben, Nr. 1—6, t.</p> <p>1. Wozu noch Mädchen. 2. Breit' über mein Haupt. 3. Schön sind, doch kalt. 4. Wie sollten wir geheim. 5. Hoffen und wieder verzagen. 6. Mein Herz ist stumm.</p> <p>1065/69 op. 21. Schlechte Weisen. Nr. 1—5, (d., e.) h.</p> <p>1070/74 Dieselben, Nr. 1—5, t.</p> <p>1. All' mein Gedanken. 2. Du meines Herzens Kronelein. 3. Ach Lieb, ich muß nun scheiden. 4. Ach, weh mir unglückhaftem Mann. 5. Die Frauen sind oft fromm und still.</p> <p>2517/18 op. 22. 8. Lieder u. Ges. Bd. XII.</p> <p>1090 op. 25. Guntram. Friedensszene für Tenor.</p> <p>1339 op. 25. Guntram. Schlußszene für Tenor.</p> <p>op. 26. Zwei Lieder (d., e.).</p> <p>1091 1. Frühlinggedränge, h.</p> <p>1092 2. O wärst du mein, h.</p>	<p><b>Nr.</b></p> <p>1093/94 Dieselben, Nr. 1—2, t.</p> <p>op. 27. Vier Lieder (d., e.).</p> <p>1095 1. Ruhe, meine Seele, h.</p> <p>1096 2. Cécilie, h.</p> <p>1097 3. Heilm. Aufforderung, h.</p> <p>1098 4. Morgen, h.</p> <p>1422 4. Morgen, m.</p> <p>1099 Dieselben, Nr. 1—2, t.</p> <p>1101 Dieselben, Nr. 3, t.</p> <p>1102 Dieselben, Nr. 4, t.</p> <p>1107/09 op. 29. Drei Lieder (d., e.), h.</p> <p>1110/12 Dieselben, Nr. 1—3, t.</p> <p>1. Traum durch die Dämmerung. 2. Schlagende Herzen. 3. Nachtgang.</p> <p>2519/20 op. 31. Siehe Lieder und Gesänge, Bd. XIII.</p> <p>1117/21 op. 32. 5 Lieder (d., e.), h. (Tenor.)</p> <p>1122/26 Dieselben, m. (Sopran).</p> <p>1127/31 Dieselben, t.</p> <p>1. Ich trage meine Minne. 2. Sehnsucht. 3. Liebeshymnus. 4. O süßer Mai. 5. Himmelsboten.</p> <p>1874 op. 33. Siehe Lieder und Gesänge, Bd. VII.</p> <p>op. 36. Vier Lieder (d., e.).</p> <p>1135 1. Das Rosenband, h.</p> <p>1136 2. Für funfzehn Pfennige, h.</p> <p>1137 3. Hat gesagt — bleibt's nicht dabei, h.</p> <p>1138 4. Anbetung, h.</p> <p>1139/42 Dieselben Nr. 1—4, t.</p> <p>op. 37. Sechs Lieder (d., e.).</p> <p>1143 1. Glückes genug, h.</p> <p>1144 2. Ich liebe dich, h.</p> <p>1145 3. Meinem Kinde, h.</p> <p>1146 4. Mein Auge, h.</p> <p>1147 5. Herr Lenz, h.</p> <p>1148 6. Hochzeitlich Lied, h.</p> <p>1149/54 Dieselben, Nr. 1—6, t.</p> <p>op. 41, 43, 46, 47, 48, 49, 51, 56. Siehe Lieder und Gesänge, Bd. VIII/XIX.</p> <p><b>Lieder u. Gesänge (d., e.). 19 Bde:</b></p> <p>1342 I. h. t.</p> <p>1346 I. h. t.</p> <p>1. op. 27, Nr. 4. Morgen; 2. op. 21, Nr. 2. Du meines Herzens Kronelein; 3. op. 37, Nr. 3. Meinem Kinde; 4. op. 19, Nr. 1. Wozu noch Mädchen soll es frommen; 5. op. 10, Nr. 1. Zueignung; 6. op. 10, Nr. 3. Die Nacht; 7. op. 26, Nr. 1. Frühlinggedränge; 8. op. 36, Nr. 2. Für funfzehn Pfennige; 9. op. 21, Nr. 4. Ach weh mir unglückhaftem Mann; 10. op. 10, Nr. 4. Die Georgine; 11. op. 37, Nr. 2. Ich liebe dich.</p> <p>1343 II. h. t.</p> <p>1347 II. h. t.</p> <p>1. op. 29, Nr. 1. Traum durch die Dämmerung; 2. op. 32, Nr. 1. Ich trage meine Minne; 3. op. 21, Nr. 1. All' mein Gedanken; 4. op. 29, Nr. 3. Nachtgang; 5. op. 10, Nr. 5. Geduld; 6. op. 19, Nr. 4. Wie sollten wir geheim sie halten; 7. op. 26, Nr. 2. O wärst du mein; 8. op. 27, Nr. 1. Ruhe, meine Seele; 9. op. 37, Nr. 6. Hochzeitlich Lied; 10. op. 32, Nr. 4. O süßer Mai!</p> <p>1344 III. h. t.</p> <p>1348 III. h. t.</p> <p>1. op. 27, Nr. 3. Heilmliche Aufforderung; 2. op. 10, Nr. 8. Allerseelen; 3. op. 36, Nr. 1. Das Rosenband; 4. op. 29, Nr. 2. Schlagende Herzen; 5. op. 10, Nr. 2. Nichts!; 6. op. 19, Nr. 5. Hoffen und wieder verzagen; 7. op. 19, Nr. 6. Mein Herz ist stumm!; 8. op. 32, Nr. 2. Sehnsucht; 9. op. 32, Nr. 5. Himmelsboten zu Liebchens Himmelbett; 10. op. 37, Nr. 5. Herr Lenz; springt heute durch die Stadt.</p> <p>1345 IV. h. t.</p> <p>1349 IV. h. t.</p> <p>1. op. 27, Nr. 2. Cécilie; 2. op. 19, Nr. 2. Breit' über mein Haupt; 3. op. 36, Nr. 4. Anbetung; 4. op. 37, Nr. 1. Glückes genug; 5. op. 10, Nr. 7. Die Zeitlose; 6. op. 10, Nr. 6. Die Verschwiegenen; 7. op. 19, Nr. 3. Schön sind, doch kalt die Himmelssterne; 8. op. 21, Nr. 3. Ach Lieb, ich muß nun scheiden; 9. op. 21, Nr. 5. Die Frauen sind oft fromm und still; 10. op. 32, Nr. 3. Liebeshymnus; 11. op. 36, Nr. 3. Mein Vater hat gesagt; 12. op. 37, Nr. 4. Du bist mein; Auge.</p> <p>1684/85 V. op. 15. Fünf Lieder, h. m.</p> <p>1. Madrigal 2. Winternacht. 3. Lob des Leidens. 4. Aus den Liedern der Trauer. 5. Heimkehr.</p>	<p><b>Nr.</b></p> <p>1686/87 VI. op. 17. Sechs Lieder, h. m.</p> <p>1. Seltdem dein Aug' in mei schaute. 2. Ständchen. 3. Das heimlich. 4. Aus den Liedern Trauer. 5. Nur Mut! 6. Barkarade.</p> <p>1874 VII. op. 33. Vier Gesänge.</p> <p>1. Verführung. 2. Gesang Apollonpriesterin. 3. Hymn. 4. Pilgers Morgenlied.</p> <p>1779/80 VIII. op. 41. Fünf Lieder, h. t.</p> <p>1. Wiegenlied 2. In der Cypagna. 3. Am Ufer. 4. Brautlied. 5. Leise Lieder.</p> <p>1678/79 IX. op. 43. Drei Lieder, h. t.</p> <p>1. An Sie. 2. Mutterlände. 3. Die Ulme zu Hirsau.</p> <p>1872/73 X/XI. op. 56. Sechs Lieder, 2 Bde.</p> <p>1. Gefunden. 2. Blindenklia. 3. Im Spätboot. 4. Mit dein blauen Augen. 5. Frühlingsef. 6. Die hl. 3 Könige a. d. Morgen.</p> <p>2517/18 XII. op. 32. Mädchenblumen, h. t.</p> <p>1. Kornblumen. 2. Mohblumen. 3. Epheu. 4. Wasserrose.</p> <p>2519/20 XIII. op. 31. Vier Lieder, h. t.</p> <p>1. Blauer Sommer. 2. Wenn. 3. Weißer Jasmin. 4. Stiller G.</p> <p>2521/22 XIV. h. t.</p> <p>1. op. 47, Nr. 3. Rückkehr. 2. op. 47, Nr. 4. Einkehr; 3. op. Nr. 2. Gestern war ich Ath. 4. op. 48, Nr. 1. Freundschaft. 5. op. 49, Nr. 7. V. Heben will, muß leiden.</p> <p>2523/24 XV. h. t.</p> <p>1. op. 46, Nr. 5. Ich sehe wie einem Spiegel; 2. op. 49, Nr. Ach, was Kummer; 3. op. Nr. 1. Auf ein Kind; 4. op. Nr. 3. Wiegenliedchen; 5. op. Nr. 4. Winterweibe.</p> <p>2525/26 XVI. h. t.</p> <p>1. op. 46, Nr. 1. Ein Obdach geg. Sturm und Regen; 2. op. 48, Nr. Winterliebe; 3. op. 48, Nr. 2. I. schwebte; 4. op. 49, Nr. 2. goldener Fülle; 5. op. 48, Nr. Kling!</p> <p>2527/28 XVII. h. t.</p> <p>1. op. 47, Nr. 2. Des Dicht. Abendgang; 2. op. 46, Nr. Morgenrot; 3. op. 49, Nr. 5. wissen's nicht; 4. op. 49, Nr. Waldseligkeit; 5. op. 46, Nr. Die sieben Siegel.</p> <p>2529/30 XVIII. h. t.</p> <p>1. op. 49, Nr. 6. Junggesell. schwär; 2. op. 47, Nr. 5. V. den sieben Zechbrüdern; 3. op. Nr. 4. Das Lied des Steinklopfe.</p> <p>2531 XIX. op. 51. Zwei Badlieder.</p> <p>1. Das Tal. 2. Der Einsame.</p> <p><b>Chöre.</b></p> <p>op. 34. Zwei Gesänge für 16st. g. Chor a cappella.</p> <p>1482 1. Der Abend. Partitur.</p> <p>1482a/d detto in Stimmen Sopran I—Alt I—IV, Tenor I—IV, Baß I—IV.</p> <p>1483 2. Hymne. Partitur.</p> <p>1483a/d detto in Stimmen Sopran I—Alt I—IV, Tenor I—IV, Baß I—IV.</p> <p>op. 14. Wanders Sturmlied, für 4 Chor (2 Soprane, 1 Alt, 1 Tenor und 2 Bässe) u. großes Orchester.</p> <p>1484 Partitur.</p> <p>1485 Orchesterstimmen.</p> <p>1486a/f Chorstimmen.</p> <p>1487 Klavierauszug mit Text.</p> <p><b>Klavierauszüge mit Text.</b></p> <p>1082 op. 25. Guntram (Otto Singer) (d.).</p> <p>2500 Glück, Chr. v., Iphigenie auf Tau. Neu übersetzt und für die deutsche Bühne bearb. von R. Strauss.</p> <p><b>Orchesterpartituren.</b></p> <p>(Nur für Privatgebrauch gegen Reve.)</p> <p>1590 op. 7. Serenade für Blasinstrumente Es-dur.</p> <p>1591 op. 8. Violinkonzert, F-moll.</p> <p>1592 op. 11. Waldhornkonzert.</p> <p>1488 op. 12. Symphonie, F-moll.</p> <p>1489 op. 16. Aus Italien.</p> <p>1427 op. 20. Don Juan.</p> <p>1490 op. 23. Macbeth.</p> <p>1424 op. 24. Tod u. Verklärung.</p> <p>1495 op. 28. Till Eulenspiegel.</p> <p>1496 op. 30. Zarathustra.</p> <p>1497 op. 35. Don Quixote. Taschenform.</p> <p>1040 op. 12. Symphonie, F-moll.</p> <p>1044 op. 16. Aus Italien.</p> <p>1061 op. 20. Don Juan.</p> <p>1075 op. 23. Macbeth.</p> <p>1078 op. 24. Tod und Verklärung.</p> <p>1103 op. 28. Till Eulenspiegel.</p> <p>1113 op. 30. Zarathustra.</p> <p>1132 op. 35. Don Quixote.</p> <p>1781 op. 40. Heldenleben.</p> <p>2869 op. 53. Sinfonia Domestica.</p>
---	--	---	--

Vollständige Verzeichnisse der „Universal-Edition“ sowie der „Einzel-Ausgaben“ der U.-E. liefert jede Musikalienhandlung kostenlos



M Strauss, Richard  
1615 [Songs. Selections; arr.]  
S88U5 Fünf Lieder  
v.5

Music

PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

---

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

---

FOR USE IN THE LIBRARY ONLY

*Xeroxing prohibited!*



